

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Auto-Staubsaugers. Das handliche Gerät wird einfach über den Zigarettenanzünder im Auto mit Strom versorgt und kann nass oder trocken verwendet werden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Staubsauger optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- Nass- & Trocken-Auto-Staubsauger (inkl. auswaschbarem Filter)
- Bürsten-Aufsatz
- Fugen-Düse
- Bedienungsanleitung

## Technische Daten

Stromversorgung	12 V DC / 8,3 A
Leistungsaufnahme	100 W
Gehäuse-Material	Kunststoff
Kabellänge	2,5 m
Maße	35,5 x 10 x 12 cm
Gewicht	500 g

## Verwendung

1. Starten Sie die Zündung Ihres Autos.
2. Verbinden Sie erst dann das Kabel am Gerät mit dem Zigarettenanzünder Ihres Autos. Achten Sie darauf, dass das Kabel vollständig abgewickelt ist.
3. Stellen Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste an der Oberseite des Griffs ein.
4. Um enge Stellen im Auto besser zu erreichen, wird die Nutzung der Fugen-Düse empfohlen. Der Staubsauger kann nass oder trocken verwendet werden.
5. Um den Staubfilter zu entfernen, halten Sie das Gerät so, dass der Filter nach unten zeigt. Drücken Sie die Taste über dem Filter und trennen Sie ihn so vom Handgriff. Leeren Sie den Filter nach jedem Gebrauch und spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus.

## Problemlösungen

### Der Staubsauger läuft nicht

- Überprüfen Sie die Buchse des Zigarettenanzünders auf Schmutz oder Fremdkörper. Reinigen Sie sie ggbf. mit einem nicht-leitenden Gegenstand. Benutzen Sie keine metallischen Objekte zur Reinigung!
- Überprüfen Sie den Sitz des Steckers in der Buchse, drücken Sie ihn ggbf. fester hinein und bewegen Sie ihn vor und zurück, um einen besseren Kontakt herzustellen.
- Überprüfen Sie das Kabel auf Knicke und Verdrehungen.
- Stellen Sie sicher, dass die Zündung des Autos eingestellt ist. Der Staubsauger zieht nur schwach
- Überprüfen Sie den Filter auf Verstopfungen. Reinigen Sie ihn gegebenenfalls. mit warmem Wasser und lassen Sie ihn gut trocknen.
- Überprüfen Sie, ob der Filter voll ist und leeren Sie ihn gegebenenfalls
- Wenn Sie einen Aufsatz verwenden, überprüfen Sie, ob er richtig sitzt oder durch Fremdkörper blockiert ist.

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie die elektronischen Komponenten des Produkts niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an.
- Wenn Sie den Stecker aus der Zigarettenanzünder-Buchse herausziehen

wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte beschädigt werden.

Transportieren Sie das Gerät zudem niemals am Kabel.

- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.
- Benutzen Sie nach Möglichkeit keine Verlängerungskabel. Falls dies unumgänglich ist, benutzen Sie nur GS-geprüfte, spritzwassergeschützte, einfache Verlängerungskabel (keine Mehrfachsteckdosen), die für die Leistungsaufnahme des Geräts ausgelegt sind.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-5876-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.



Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
24.01.17

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-5876 ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet aspirateur pour voiture. Facile à manier, l'appareil se branche simplement à la prise allume-cigare de votre voiture et peut être utilisé pour nettoyer aussi bien des salissures solides que liquides. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Aspirateur eau et poussière pour voiture
- Filtre lavable (intégré)
- Embout brosse
- Suceur plat
- Mode d'emploi

## Caractéristiques techniques

Alimentation	12 V DC / 8,3 A
Puissance absorbée	100 W
Composition du boîtier	Plastique
Longueur du câble	2,5 m
Dimensions	35,5 x 10 x 12 cm
Poids	500 g

## Utilisation

1. Allumez le contact de votre voiture.
2. Branchez tout d'abord le câble de l'aspirateur à main à la prise allume-cigare de

voiture. Veillez à que le câble soit complètement déroulé.

3. Allumez l'appareil à l'aide du bouton en marche/arrêt situé sur le haut du manche.
4. Pour accéder plus facilement aux endroits les plus étroits de la voiture, il est recommandé d'utiliser le suceur plat.  
L'aspirateur peut être utilisé pour les salissures solides ou liquides.
5. Pour enlever le filtre à poussière, maintenez l'appareil de façon à ce que le filtre soit orienté vers le bas. Appuyez sur le bouton situé au-dessus du filtre et détachez-le du manche. Videz le filtre après chaque utilisation et nettoyez-le à l'eau claire.

## Dépannage

### L'aspirateur ne fonctionne pas

- Vérifiez que la prise allume-cigare n'est pas sale ou encombrée par des corps étrangers. Le cas échéant, lavez-la avec un objet non conducteur (de courant électrique). N'utilisez pas d'objet métallique pour le nettoyage !
- Vérifiez la position du connecteur dans la prise électrique ; si nécessaire, enfoncez-le un peu plus et faites-le bouger d'avant en arrière pour trouver un meilleur contact électrique.
- Vérifiez que le câble n'est pas plié ou vrillé.

- Assurez-vous que le contact de la voiture est mis.

### L'aspirateur n'aspire que faiblement

- Vérifiez que le filtre n'est pas obstrué.  
Si nécessaire, nettoyez-le avec un peu d'eau chaude puis laissez-le sécher complètement.
- Vérifiez si le filtre est plein et, le cas échéant, videz-le.
- Si vous utilisez un embout, vérifiez qu'il est bien en place ou qu'il n'est pas obstrué par des corps étrangers.

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Vérifiez le bon état de l'appareil avant chaque utilisation. Si l'appareil, le câble ou le connecteur présentent des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé.

N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente un dysfonctionnement.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais les composants électroniques de l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne touchez jamais le connecteur avec des mains mouillées.
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise allume-cigare, tirez toujours directement sur la fiche. Ne tirez jamais sur le câble, il pourrait être endommagé. Ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le câble.
- Veillez à ne pas plier, écraser, pincer le câble d'alimentation, ni à l'exposer à des

sources de chaleur ou des objets pointus ou tranchants. Évitez de laisser l'appareil devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher.

- Si possible, n'utilisez pas de câble de rallonge. Si cela s'avère inévitable, veillez à n'utiliser que des câbles de rallonge simples (pas de multiprise), correspondant aux normes de sécurité en vigueur, protégés contre les éclaboussures et conçus avec des caractéristiques appropriées à l'appareil.
- Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise murale.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers.

Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit NC-5876 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.



Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
24.01.17

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).